

REMINGTON

All technical modifications reserved. 10/08. TSC 08/07/10

# REMINGTON

## BATTERY OPERATED GROOMING KIT



### Model No. PG155

Уважаемый покупатель! Приобретаемый вами продукт Remington® прошел необходимую сертификацию в соответствии с требованиями российского законодательства. Подробную информацию о номере сертификата и сроке его действия вы сможете найти на сайте <http://www.remington-products.ru>

08/INT/PG155 Version 10/08 Part No. T22-28165  
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries  
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA  
Alfred-Krupp-Str.9  
73479 Ellwangen  
Germany  
[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)  
© 2008 SBI

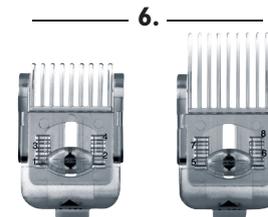


D; 9)

REMINGTON



5



6.

3.

1.

2.

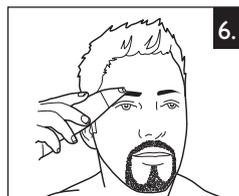
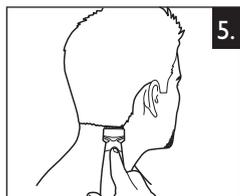
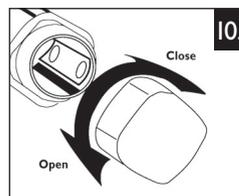
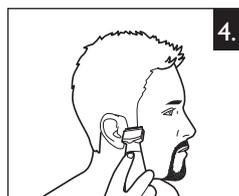
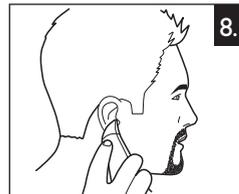
7.



4.

5.





- ▶ GERMANY
- ▶ BENELUX
- ▶ FRANCE
- ▶ DENMARK
- ▶ ITALY
- ▶ SCANDINAVIA
- ▶ AUSTRIA
- ▶ SWITZERLAND
- ▶ PORTUGAL
- ▶ GREECE

**Central Europe**

**☎ 00800 / 821 700 821**

Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)

E-Mail: [service@remington-europe.com](mailto:service@remington-europe.com)

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ SPAIN
- ▶ MALTA

**☎ Tel. 00800 821 700 82 (free call)**

- ▶ UNITED KINGDOM

**☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)**

Rayovac Europe Ltd, Watermans House, Kingsbury Crescent, The Causeway, Staines, Middlesex, TW18 3BA, UNITED KINGDOM, [www.remington.co.uk](http://www.remington.co.uk)

- ▶ ČESKÁ REPUBLIKA

**☎ Tel. +420 487 754 605**

VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, ČESKÁ REPUBLIKA, [www.cz.remington-europe.com](http://www.cz.remington-europe.com)

- ▶ IRELAND

**☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711**

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, [www.remington.co.uk](http://www.remington.co.uk)

- ▶ MAGYARORSZÁG

**☎ Tel. 06 1 347 9000**

Varta Hungária Kft., Budapest 1191, Ady Endre út 42-44, [www.remington.hu](http://www.remington.hu)

- ▶ POLSKA

**☎ Tel. +48 22 328 11 50**

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, [www.pl.remington-europe.com](http://www.pl.remington-europe.com)

- ▶ РОССИЯ

**☎ Тел. +7 495 170 5401**

ООО ПРОФСЕРВИС Россия, 109202, Москва, ул. 2я Карачаровская, 14а-3, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ TÜRKIYE

**☎ Tel. +90 212 659 01 24**

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoç 28.Ada No:1 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKIYE, Fax +90 212 659 48 40, [www.tr.remington-europe.com](http://www.tr.remington-europe.com)

- ▶ U.A.E.

**☎ Tel. +9714 355 5474**

VARTA Consumer Batteries, Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ CROATIA

**☎ Tel. +385 12481111**

Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ CYPRUS

**☎ Tel. +357 24-532220**

Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ ROMANIA

**☎ Tel. +40 21 411 92 23**

TKFexpert SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ SLOVENIA

**☎ Tel. +386 (0) 1 568 00 00**

VRR d.o.o., Tržaška cesta 132, 1000 LJUBLJANA, [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

- ▶ ISRAEL

**☎ Tel. 15-99-55-99-66**

Sarig Electric Ltd., Neshar Industrial Area, Ramle, P.O. BOX 841, ISRAEL, [www.sarig.com](http://www.sarig.com)

Merci d'avoir choisi Remington®. Nos produits sont conçus pour répondre aux exigences les plus élevées de qualité, de performance et de design. Nous espérons que vous aurez plaisir à utiliser votre nouvel ensemble tondeuse Remington®. Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver en un lieu sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



## ATTENTION

- ❖ Cet appareil ne doit servir qu'à l'utilisation décrite dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par Remington®.
- ❖ N'utilisez pas ce produit s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est endommagé, ou s'il a été immergé dans l'eau.



## DESCRIPTION

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Groomer
3. Accessoire pour tondeuse (17 mm)
4. Rasoir MiniScreen
5. Accessoire de tondeuse pour coupe fine
6. 2 guides de coupe ajustables (pour tondeuse 17 mm)
7. Support de rangement



## AVANT TOUTE UTILISATION

Soyez patient lors de la première utilisation de votre tondeuse personnelle sans fil. Comme tout nouveau produit, il vous faudra un certain temps avant de vous familiariser avec son utilisation. Prenez le temps de vous habituer à votre appareil. Nous sommes persuadés qu'il vous procurera des années d'utilisation agréable et d'entière satisfaction.

# FRANÇAIS

## ■ INTRODUIRE LES PILES

Votre tondeuse personnelle sans fil fonctionne avec 2 piles alcalines 'AAA' (incluses). Nous vous recommandons d'utiliser des piles VARTA®.

- ▶ Assurez-vous que le produit est bien éteint.
- ▶ Faites tourner le couvercle du compartiment à pile d'environ  $\frac{1}{4}$  de tour puis ôtez-le.
- ▶ Introduire 2 piles alcaline « AAA » de manière à ce que les signes (+) et (-) sur la pile correspondent aux mêmes signes sur le compartiment à pile.
- ▶ Remplacez le couvercle sur l'unité en respectant les indications d'alignement et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le couvercle soit en place.

REMARQUE: Votre tondeuse sans fil ne fonctionnera pas si les piles ne sont pas insérées correctement.

REMARQUE : Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé durant de longues périodes.



## CONSEILS D'UTILISATION

### ■ GUIDES DE COUPE AJUSTABLES

Les guides de coupe ajustables permettent d'obtenir 8 longueurs de coupe différentes. Pour installer les guides de coupe, placez les crochets situés à l'avant des guides de coupe à l'extrémité de la tête de l'appareil et faites pivoter le guide vers l'arrière de la tête de coupe pour le mettre en place. Pour l'enlever, pressez puis relevez la languette située au dos de l'accessoire de coupe.

Petit guide de coupe	Guide de coupe large
Pas de guide de coupe = 0.5mm	Pas de guide de coupe = 0.5mm
1 = 4 mm	5 = 12 mm
2 = 6 mm	6 = 14 mm
3 = 8 mm	7 = 16 mm
4 = 10 mm	8 = 18 mm

Si vous utilisez une tondeuse pour la première fois, commencez avec le réglage de longueur maximum.

Assurez-vous toujours que la tondeuse soit éteinte avant de changer les guides de coupe.

**AVANT D'UTILISER LA TONDEUSE**

Il est nécessaire de toujours peigner les poils de votre barbe à l'aide d'un peigne fin avant de commencer à tondre. Les poils doivent être secs et aucune cire ou lotion ne doit être appliquée avant d'utiliser la tondeuse.

**■ POUR DESEPAISSIR ET EFFILER LA BARBE OU LA MOUSTACHE (Diagramme 1)**

- ▶ Fixez la lame de la tondeuse.
- ▶ Placez le guide de coupe sur la lame de la tondeuse et sélectionnez la longueur souhaitée.
- ▶ Commencez à passer la tondeuse sous votre menton en suivant les contours de votre mâchoire. Coupez autour de vos oreilles et le long du contour supérieur de votre barbe avec un mouvement de bas en haut.

**■ POUR TAILLER LES CONTOURS DE LA BARBE OU DE LA MOUSTACHE (Diagramme 2)**

- ▶ Fixez la lame de la tondeuse.
- ▶ Tenez la tondeuse avec la lame face à vous.
- ▶ Commencez par le bord de votre barbe/moustache, puis, en appuyant légèrement les lames sur votre peau, effectuez des mouvements lents pour dessiner les contours de barbe.

**■ POUR TAILLER LES PATTES (Diagramme 3)**

- ▶ Fixez la lame de la tondeuse.
- ▶ Peignez les pattes dans le sens de la pousse des poils.
- ▶ Placez les guides de coupe sur la lame de la tondeuse et sélectionnez la longueur souhaitée.
- ▶ Tondez les pattes en effectuant des mouvements de haut en bas.

**■ POUR TAILLER LE CONTOUR DES PATTES (Diagramme 4)**

- ▶ Fixez la lame de la tondeuse.
- ▶ Tenez la tondeuse avec la lame face à vous.
- ▶ Tondez le contour des pattes en effectuant des mouvements bien contrôlés.

**■ POUR TONDRE VOTRE NUQUE (Diagramme 5)**

- ▶ Fixez la lame de la tondeuse.
- ▶ Avec les doigts, soulevez les cheveux du bas de la tête pour les écarter de la nuque. Votre index doit couvrir la racine des cheveux que vous soulevez pour éviter de les couper accidentellement avec la tondeuse.
- ▶ Avec l'autre main, maintenez la tondeuse contre la base de votre nuque avec la tête de coupe face en l'air et déplacez la tondeuse le long de la nuque jusqu'à ce qu'elle touche le doigt qui couvre les racines. Durant cette opération, veillez bien à déplacer l'appareil lentement et à maintenir la racine des cheveux à la base du crâne bien à l'écart du trajet de la tondeuse.

**■ POUR ENLEVER LES POILS DEPASSANT DES SOURCILS (Diagramme 6)**

- ▶ Fixez l'accessoire de tondeuse pour coupe fine.
- ▶ Guidez avec précaution la tête de coupe pour supprimer les poils indésirables le long de la ligne des sourcils ou pour couper les poils dépassant des sourcils.

# FRANÇAIS

- ▶ Pour enlever totalement les poils, placez la tondeuse en contact avec la peau et déplacez-la sur la zone concernée.
- ▶ Procédez par mouvements lents et bien contrôlés.

## ■ POUR RASER LES POILS DU NEZ ET DES OREILLES (Diagramme 7&8)

- ▶ Fixez l'accessoire de tondeuse pour coupe fine.
- ▶ Introduisez lentement la tondeuse dans votre narine ou votre oreille.
- ▶ Appliquez un lent mouvement de va-et-vient à la tondeuse dans votre narine ou votre oreille tout en la faisant pivoter.
- ▶ Evitez d'insérer le bloc de coupe de plus de 6 mm dans vos narines ou vos oreilles.

## ■ UTILISER LE RASOIR MINISCREEN (Diagramme 9)

- ▶ Fixez le rasoir MiniScreen.
- ▶ Tenez la tondeuse de manière à ce que le MiniScreen touche légèrement votre peau à un angle de 45 degrés.
- ▶ Pour raser les zones autour de votre barbe/moustache, procédez par petits mouvements bien contrôlés. Utilisez votre main libre pour tendre la peau. Cela permet de redresser les poils et de faciliter ainsi le rasage.

REMARQUE: Le rasoir MiniScreen a été conçu pour raser avec précision les zones situées autour de votre barbe/moustache ou de vos pattes. Il n'a pas été conçu pour raser l'ensemble du visage. Pour un rasage de près garanti et confortable, utilisez l'un des rasoirs électriques Remington®.

## 👉 Conseils pour de meilleurs résultats

- ▶ Peignez les poils dans le sens de la pousse afin qu'ils soient à leur hauteur maximale et tournés dans la même direction.
- ▶ Après avoir tondu une zone, passez légèrement sur les zones tondues avec la grille de rasage pour obtenir un résultat net et doux.
- ▶ Tous les poils ne poussent pas dans la même direction, vous pouvez essayer différentes positions (vers le haut, vers le bas ou en travers) pour obtenir les meilleurs résultats possibles.



## ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

Prenez soin de votre appareil pour conserver des performances de coupe optimale. Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation. Laissez toujours le capot de protection sur la tête de rasage et laissez la tondeuse en position arrêt (« off ») lorsque le rasoir n'est pas utilisé.

**POUR RETIRER LA GRILLE**

1. Assurez-vous que la tondeuse soit bien éteinte.
2. Tenez la tondeuse dans une main et tirez avec précaution l'ensemble de grille pour le dégager de la tondeuse.
3. Retirez la tête et tapotez légèrement sur une surface plane pour retirer les morceaux de poils. Ne touchez pas la grille lors du nettoyage. Utilisez une petite brosse soyeuse pour ôter les cheveux qui se sont accumulés sur les lames.
4. Pour remettre en place la grille, appuyez sur l'ensemble de grille jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que la grille soit bien fixée.

**ATTENTION**

Ne pas nettoyer la grille de rasage avec la brosse.

**APRES CHAQUE UTILISATION**

- ▶ Tapotez légèrement sur une surface plane pour retirer les morceaux de poils et brossez pour éliminer les poils restants.
- ▶ Pour nettoyer l'appareil, passez un chiffon humide et essuyez immédiatement.

**STOCKAGE**

- ▶ Conservez toujours cet appareil d'alimentation dans un endroit sec.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ****CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE : (MAIN HEADING)  
AVERTISSEMENT – POUR EVITER TOUT RISQUE DE BRULURE,  
D'ELECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURE :**

- ▶ Utilisez exclusivement les accessoires fournis avec l'appareil.
- ▶ Veillez à toujours allumer la tondeuse avant de l'introduire dans le nez ou l'oreille afin d'éviter tout risque de blessure.
- ▶ Ne démontez pas le dispositif de coupe.
- ▶ Conservez ce produit hors de portée des enfants. L'utilisation de cet appareil par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire peut se révéler dangereuse. Il est recommandé aux personnes responsables de leur sécurité de leur donner des instructions claires ou de les surveiller lors de l'utilisation de l'appareil.

FRANÇAIS



## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil est livré avec des piles alcalines. Ne jetez pas l'appareil ou sa batterie dans les déchets ménagers. La réglementation de nombreux pays l'interdit. Respectez les dispositions nationales ou locales relatives à la collecte et à l'élimination en vigueur dans votre lieu de résidence.



Pour davantage d'informations sur le recyclage de nos produits, consultez [www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

### ATTENTION:

Ne jetez pas les piles au feu et ne les abîmez pas pour éviter tout risque d'explosion ou de dégagement de produits toxiques.



## SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a fait l'objet d'un contrôle et ne comporte aucun défaut. Nous garantissons ce produit contre tout défaut matériel ou de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Si le produit venait à ne plus fonctionner correctement au cours de la période de garantie, nous procéderions à la correction de chaque problème ou au remplacement de tout ou partie du produit sans aucun frais sur présentation de la preuve d'achat. Une telle procédure ne saurait donner lieu à une extension de la période de garantie.

Si vous êtes amené à faire valoir votre garantie, veuillez contacter le service après-vente Remington® de votre région.

Cette garantie n'a aucun impact sur vos droits statutaires normaux.

Cette garantie est valable dans tous les pays où ce produit est commercialisé par un revendeur autorisé.

La garantie ne couvre les couteaux, ces derniers sont des accessoires consommables. Les dommages causés par un accident, une utilisation impropre ou abusive, une détérioration du produit ou une utilisation non conforme aux instructions techniques et/ou de sécurité ne sont également pas couverts par la garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington®.